



good iago)))  
Translations





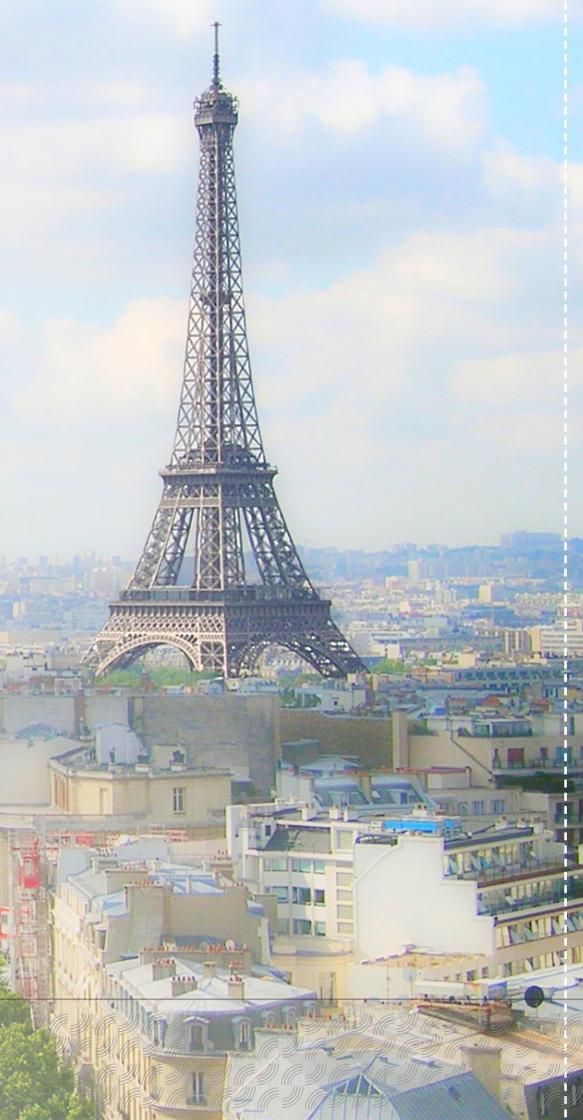
## *Filosofia*

Nos inspira o mundo atual, um mundo com poucas barreiras territoriais e distâncias cada vez menores. Os nossos serviços confiáveis, oportunos e de qualidade, fazem possível aos nossos clientes trocarem ideias, conhecimentos e informação em contextos acadêmicos, legais e de negócios.

O imediatismo das comunicações orais e escritas assume-se como um dever ter, além de toda barreira linguística. Em GOOD IAGO TRANSLATIONS & SERVICES SAS somos a ponte que permite aos nossos clientes se comunicarem efetivamente dentro da comunidade global.

***A precisão, confidencialidade e profissionalismo são elementos distintivos da nossa companhia e estão presentes na gestão de cada integrante de nossa equipe.***





## *Quem somos*



Somos uma companhia dedicada à prestação de serviços de assessoria linguística, tradução e interpretação oficial e especializada em diferentes línguas.

Contamos com uma equipe de profissionais altamente qualificados e ampla experiência na indústria, os negócios e a educação.





## Serviços

*Nossa equipe de tradutores profissionais está ao seu serviço para oferecer soluções oportunas e de qualidade às necessidades de seu negócio.*



## *Assessoria linguística*

Contamos com uma equipe de linguistas que lhe acompanhará e orientará na correção gramatical, ortotipográfica e de estilo de seus documentos e publicações.

## *Tradução:*

Nossos profissionais e interpretes certificados se encarregarão de traduzir a informação que você requeira de uma língua fonte para uma língua target, com a maior fidelidade possível. Nós somos especialistas em tradução jurídica, comercial, financeira, científica, médica, farmacêutica, de hidrocarbonetos, energética, industrial, técnica e acadêmica.



POSADA  
DEL CAÑENICIO P

de proyectos de espa  
de historia de aberanquia  
retrona con el contexto se  
retrona a la catedral de la ciudad,  
retrona a la historia y monumental. En  
retrona a la historia y monumental. En  
retrona a la historia y monumental. En

of projects of spa  
of history of aberanquia  
retrona con el contexto se  
retrona a la catedral de la ciudad,  
retrona a la historia y monumental. En  
retrona a la historia y monumental. En

of projects of spa  
of history of aberanquia  
retrona con el contexto se  
retrona a la catedral de la ciudad,  
retrona a la historia y monumental. En  
retrona a la historia y monumental. En

Dirección: Calles 34 y 32, carrera 42 y 41  
Autores: Carlos David Montoya V., Manuel  
Juan Posada, Carlos Andrés Benavise C., Glen  
Alfonso Cárdenas P.  
Colaboradores: Lucas Serna R., Ildo Juan  
Carlos Gómez H., Edgar Mejía, Eduardo  
Maldonado, Natalia López P., Carlos Alberto  
Restrepo, Santiago López P., Carlos Alberto  
Carino B., Carlos Andrés Bustos R., Dis-  
Carolina Arias, Gu- María Alejandra Zapata  
G. Angélica U. (Concepto) de diseño  
G. Angélica U. (Concepto) de diseño  
Comunicación: MAB Ingeniería de Valor S.A.  
Fotografía: Carlos Cruz, Carlos Benavise  
Fotografía: Carlos Cruz, Carlos Benavise

Hermelin B. (Asesor paisajístico) Irig F. Ana  
María Morabito C. (Asesor ambiental) Piv  
Arquitecton Ltda. (Asesor arquitectónico) Ube  
Young (Ingeniería), Jové (Arts terminology)  
(Bilingüe), Topografía, Concepto Ltda.  
Geocom S.A. (Topografía), Concepto Ltda.  
(Ingeniería), Pib, diseño eléctrico y ali-  
ne (Electrico) Vira, Triunfo Ltda. (Viro), Ing  
Gabriel Cuellar (Estructura), Ing Germán  
EDL Ltda. (Ingeniería de diseño)  
Comunicación: MAB Ingeniería de Valor S.A.  
Fotografía: Carlos Cruz, Carlos Benavise

## *Tradução Escrita*

Tradução de todo tipo de publicações e documentos oficiais e especializados como:

1. Livros e publicações seriadas.
2. Documentação para trâmites legais e acadêmicos.
3. Instrutivos e manuais
4. Textos empresariais e publicitários.
5. Relatórios e certidões financeiros e societários
6. Transcrição de vídeos e palestras.
7. Tradução de roteiros e legendas de filmes.

***Nossas traduções oficiais têm o aval legal do Tradutor Oficial Certificado inscrito no Ministério de Relações Exteriores da Colômbia.***



## *Interpretação*

A interpretação, mais do que um ofício, é uma arte. Nossos intérpretes têm a habilidade de traduzir oralmente e em tempo real os conteúdos, ideias e intenção de um orador de maneira clara, fluida e natural.

### *Interpretação Simultânea*

Ideal para assembleias, palestras, congressos e, em geral, apresentações que convocam uma audiência numerosa.

### *Interpretação Consecutiva*

Consiste na tradução frase à frase de um depoimento. O apresentador se detém no final de cada ideia principal e o interprete retransmite a dita informação na língua target. Essa modalidade é ideal para depoimentos e sessões de treinamento técnico.

### *Interpretação "Whisper" (Chuchotage)*

Nesta modalidade o intérprete se localiza perto da pessoa específica a quem for dirigida a interpretação e lhe traduz de maneira simultânea o depoimento. Sugerimos esta opção para convidados internacionais, mesas de negociação e foros internacionais.





*We connect countries; we connect cultures.*  
**Say it right with us**

“Like” us on

 /goodiago

 @goodiago

Bogotá D.C. - Colombia



[www.goodiago.com](http://www.goodiago.com)



[info@goodiago.com](mailto:info@goodiago.com)



(57) 310-558-4500

*Entre em contato conosco*

good iago)))  
Translations

